

DIVINE LITURGIES FOR THIS WEEK**Sunday After Theophany, January 13, 2013**

9:00 AM Lit. + Maria Swaryczewska
r/by Daughter, Ulana Wowk

11:30 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners
Monday, January 14, 2013

7:20 AM Lit. + Anna Markewych r/by Daughter,
Melania Banach

Tuesday, January 15, 2013

No Liturgy Scheduled

Wednesday, January 16, 2013

7:20 AM Lit. + Wolodymyr Lewkowicz r/by Wife, Tekla

Thursday, January 17, 2013

7:20 AM Lit. Special Intention
r/by Missionary Sisters of Mother of God

Friday, January 18, 2013

8:45 AM Lit. Special Intention
r/by Antonia DuCarvalho

Saturday, January 19, 2013

8:00 AM Lit. + John Kopi - Legate

5:00 PM Lit. + Mary Makar r/by Helen Stachowski

Sunday of the Publican and Pharisee,**January 20, 2013**

Epistle - 2 Tim 3:10-15; Gospel - Lk 18:10-14

9:00 AM Lit. + Dr. Stephen Banach r/by Wife, Melania

11:30 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners

ACS Brick Fundraiser

Memorial Bricks are being sold to raise funds for the parish school. Each brick can be personalized as a memorial for a family or loved one. The cost is \$50.00 per brick. For information call the rectory at 732-826-0767, or chairman Rozalia Czaban, 973-763-4273.

Beverly and Joseph Sarpa,
CONGRATULATIONS ON 50 YEARS
BEVERLY AND JOSEPH SARPA

Beverly Sarpa,
IN LOVING MEMORY OF
GEORGE AND OLGA MISKO

Beverly Sarpa,
IN LOVING MEMORY OF
MICHAEL & JULIA SEGIN

Beverly Sarpa,
IN LOVING MEMORY OF
GEORGE AND ANNA MISKO

Joseph Sarpa,
IN LOVING MEMORY,
JOSEPH AND DOROTHY SARPA

Joseph Sarpa,
IN LOVING MEMORY OF DONNA GOTT

Marie Frankel,
IN MEMORY OF JOYCE RYLYK

Ed and Carol Bishop,
THE BISHOPS, DEBBIE BRIAN DONNA
DENISE DAWN BRAD

Ed and Carol Bishop,
IN MEMORY OF BISHOP JAROSLAV GABRO

Carolyn Terefenko,
TO HONOR JOHN AND CAROLINE TEREFENKO
LOVE CAROLYN

Patricia Colfer,
GOD BLESS JOHN AND CAROLINE TEREFENKO
LOVE, PATTY & SONS

Rylyk Family,
IN MEMORY OF JOSEF RYLYK

Rylyk Family,
IN MEMORY OF EVA RYLYK

Congratulations

Congratulations and best wishes are extended to our parishioner Anton J. Massopust who was chosen to work on the Board of Education. May God grant him much success in his important work.

House Blessings

This week Fr. Ivan will continue with the blessing of homes in our parish. If you would like your home blessed, please put your name on the sign-up sheet in the back of the church. Each household that requests this blessing will be contacted by phone to schedule a convenient time.

2013 Offering Envelopes

Finally, all offering envelopes are ready for pick-up in the church hall. Please remember to look for your name. Also, remember to discontinue use of your 2012 envelopes.

If you did not receive envelopes and wish to be an active parishioner, please contact the church office during business hours.

Children's envelopes given out last year were not dated. Please continue to use the children's envelopes until you run out. New envelopes will be distributed by request.

Christmas Concert - Next Sunday!

Choir Boyan will sing a Concert of Christmas Carols on Sunday, January 20, 2013, following the 9:00 AM Divine Liturgy. Everyone is welcome to the concert and Coffee Hour.

VALENTINE DANCE- ZABAVA

Sponsored by our Parish

Saturday, February 9, 2013 at 8:00 p.m.

Music by "OBEREHY"

Delicious, Bountiful Buffet Dinner served at 8:00 p.m. and available all evening

Tickets \$55.00 if purchased by Feb. 3rd - after Feb. 3rd \$60.00

For tickets and information contact the church, 732-826-076. Also available at Coffee Hour.

Sundays after 9 AM Liturgy.

Archeparchial Women's Day

The special day for women will be held on March 9, 2013. The theme of workshop will be: *Church Alive! - An Invitation to Women to Evangelize.* Speaker: Sister Janice McLaughlin, MM Facilitator: Ms. Marie Josep. Our church will rent one or two vans for women who are interested in going to Philadelphia. More information will be announced in the next bulletins.

GOF Meeting

Fr. Ivan is asking Generations of Faith committee members to gather for a meeting on Saturday, January 19 after the 5:00 p.m. Liturgy.

Donation to Church

\$1,000.00 - Rylyk Family,

In Memory of + JOSEF RYLYK

Holy Water

Holy Water that was blessed on the Feast of the Theophany of Our Lord is available in the Church vestibule of our Church. I ask that you please be careful not to spill it on the floor. Remember that this Holy Water is sanctified by the Holy Spirit, so that we, by partaking of it, may be filled with the Holy Spirit.

Renovation Project

In the month of July, our school will be closed for two weeks for the renovation of our school hall and cafeteria. If you know an experienced painter who would like to submit an estimate for the work, please tell them to call the church office.



PLEASE TAKE NOTE

Interesting Facts About The Bible

- * The only domestic animal not mentioned in the Bible is the cat.
- * The Red Sea isn't red but blue. It's original name was the 'Reed Sea', but in the 17th century a new English translation from the Latin dropped an 'e'. However the mountains of Edom to the East turn so red towards sunset that the mistaken name is ironically appropriate.
- * After the Bible, the most translated book in the world is Cervantes, 'Don Quixote.'
- * Psalm 37 is one of the few that are acrostic - but not in English!
- * The word 'Reverend' is only used once in the Bible.
- * The Guinness Book of Records is the best selling copyrighted book of all time. Of course, the Bible is not copyrighted - being available to all.
- * The record for the world's slowest selling book belongs to David Wilkin's translation of the New Testament into Coptic. Since it was first published in 1791 it has never sold more than 2 copies a year.
- * The Bible is the number one shoplifted book in America.
- * The most mentioned crop in the Bible is 'corn.'
- * The shortest verse in the NIV Bible is not "Jesus wept" in John 11:35, but "He said" from Job 3:2.
- * The shortest man in the Bible was Bilbad in Job 8:1. The second shortest man was Amia. Nehemiah 1:1.
- * The Bible is not only the best selling book of all time but the best selling book each year!



English Language - did you know ???

- Did you know the most commonly used letter in the alphabet is E
- Did you know the least used letter in the alphabet is Q
- Did you know dreamt is the only word that ends in mt
- Did you know the first letters of the months July through to November spell JASON

- Did you know there are only 4 words in the English language which end in 'dous' (they are: hazardous, horrendous, stupendous and tremendous)
- Did you know the oldest word in the English language is 'town'
- Did you know 'Bookkeeper' and 'bookkeeping' are the only 2 words in the English language with three consecutive double letters
- Did you know the word 'Strengths' is the longest word in the English language with just one vowel
- Did you know the dot on top of the letter 'i' is called a tittle
- Did you know the past tense for the English word 'dare' is 'durst'
- Did you know the word 'testify' derived from a time when men were required to swear on their testicles
- Did you know The first English dictionary was written in 1755
- Did you know the word old English word 'juke' meaning dancing lends its name to the juke box
- Did you know 1 out of every 8 letters written is an e
- Did you know the longest one syllable word in the English language is 'screched'
- Did you know all pilots on international flights identify themselves in English regardless of their country of origin
- Did you know the word 'almost' is the longest in the English language with all the letters in alphabetical order
- Did you know the most commonly used word in English conversation is 'I'

Just For Laugh



Four expectant fathers were in a Minnesota hospital waiting room while their wives were in labor. The nurse comes in and tells the first man, "Congratulations, You're the father of twins." "What a coincidence!" the man exclaims. "I work for the Minnesota Twins baseball team!" The nurse returns a short while later and tells the second man, "You are the father of triplets." "Wow, what a coincidence!" he replies. "I work for the 3M Corporation." When the nurse comes again, she tells the third man that his wife has given birth to quadruplets. "Another coincidence!" he tells her. "I work for the Four Seasons Hotel!" At this point, the fourth guy faints. When he comes to, the others ask him what was wrong. He moans, "I work for Seven-Eleven!"

Fr. Ivan's Corner

• Why do we need to go to church and worship God? What if we don't get anything out of it?

We Catholic Christians gather together to worship God in order to enter into union with Him and His People (The Church) through the Eucharist (Holy Communion) and other Sacraments, or Mysteries. Through these we receive strength to embolden us as we continue on the road of salvation and anticipate "the life of the world to come." In our worship, we stand before the throne of God (the Altar), loving one another so "that with one mind we might confess Father, Son, and Holy Spirit, the Trinity one in essence and undivided." And in our worship, especially in the Divine Liturgy, we acknowledge and participate in all that Christ has done for us - His incarnation, life, passion, death, burial, resurrection, and ascension - while anticipating His second and glorious coming. The fundamental purpose of the Church's liturgical services is the worship of God. Orthodox Christian worship is always "God-centered," rather than "man-centered;" in other words, it's not about you, but about God. Worship is not meant to entertain, but to inspire (meaning "in the spirit") and allows us a unique foretaste of His Heavenly Kingdom. In our worship we strive to please God, not ourselves - and this is a great honor. In essence, worship doesn't revolve around what you might or might not "get out of it," it's all about what you "give" to God.

• What does the Catholic Church teach about abortion?

In the eyes of the Church all life is viewed as being sacred and we respect life on "both sides" of the birth canal. The Church considers conception to be the very beginning and moment when that life is formed. In fact, the Church even commemorates the conceptions of our Lord, the Blessed Virgin Mary and St. John the Forerunner. Based upon the Bible, our Theology, and Dogma, the Catholic Church considers abortion to be sinful and wrong. Therefore, a woman who has an abortion or any individual who performs one is considered to have committed an immoral act and must confess this sin during the Sacrament of Penance.

• Is it a sin to have a face-lift or get breast implants?

This is a really interesting question, but let's back up a little. Is it a sin to exercise and stay in shape; to wear make-up; to get hair extensions; to dye ones hair; to wear nice clothes; to use contact lenses instead of glasses or to have Lasik surgery to correct ones vision? None of these things is necessarily sinful, but collectively they can show a pattern of personal prioritizing which can distort our focus and distract from God. So the question really becomes, where do we draw the line?

If worrying about your physical appearance becomes an obsession, this is sinful. If your decision to have a face-lift or breast implants is central to your concept of physical beauty, than this, too, would be deemed sinful. Doing anything to drastically enhance or alter the body for the sake of personal vanity is always sinful because, in essence, you are making your appearance an idol and placing yourself above God. We should, "Seek first the Kingdom of God" with abject humility and everything else will fall into place.

With that being said, however, I do not believe that having surgery to correct a horrible facial disfigurement (due to an accident, etc.) or a breast implant after having had a mastectomy would be considered sinful. However, if these surgeries are meant to conform to the "cult of youth" that is so prevalent in today's age then, this is indeed a sinful attitude. Remember, growing old might be fraught with aches and pains, but acting and looking your age is a venerable quality.

• What is a "name's day?"

In the Catholic Faith it is characteristic for us to be named after a saint. This saint is then said to be our "patron saint," as St. John the Baptist is in my case. Because each saint has a particular date on the Church calendar upon which they are commemorated, that day becomes our "Name's Day" (Dyen Angela or "Angel's Day" in Ukrainian). In many countries it is customary for the priest to simply ascribe to your child the name of whatever saint happens to be commemorated either on the day of the child's birth or baptism. This method, however, is not without its flaws. The most important aspect to celebrating one's Name's Day is to know the life of your patron saint, pattern your life after theirs, and to utilize them in your spiritual life as an intercessory to our Lord. Every church also celebrates a Name's Day or Temple Feast (Xhramovyj Prazdnyk). It might be a feast of Christ, such as Holy Resurrection Church, Epiphany Cathedral, or Nativity of Christ Chapel, of the Virgin Mother, such as Dormition or Assumptin in our church, Nativity of the Blessed Virgin Church, or Chapel of the Annunciation, or of any number of Saints, such as St. Nicholas, St. Andrew, and Sts. Peter and Paul.

День Святого Валентина

Забава відбудеться у Суботу, 09 Лютого, 2013 о 8:00 год. вечора у нашій шкільній аудиторії. Грає музичний гурт „Обереги”. Квитки придбані заздалегідь - \$55.00. Після 3-го Лютого – \$60.00 Смачна вечеря -буфет з 8-ої год. та весь вечір. Замовити стіл дзвонить - 732-826-0767 або купіть квиток підчас кави.



Різдвяний Концерт

Наша парафіяльний Хор «Боян» запрошує усіх парафіян та гостей на Концерт Колядок у Неділю 20 Січня 2013, Концерт відбудеться під церквою зразу після 9-год Літургії .

Фестиваль Колядок у Катедрі

- відбудеться в Неділю, 13 -го січня 2013 року в Катедрі Непорочного Зачаття в Філадельфії, о 3-й годині пополудні. Будуть виступати 18 хорів з різних парафій. Наш хор «Боян» під проводом керівника пані Алли Коростіль, також буде виступати на концерті. Вхід Вільний - Усі Запрошені!

Йорданське Благословення Домів

Цього року Йорданське Благословення Домів буде відбуватися у місяці Січні. Якщо ви бажаєте освятити ваш дім, то просимо записатися у формі при вході до церкви і . о. Іван перед тим як прийти до вашого дому вам зателефонує

Парафіяльні Конверти

Усі церковні конверти на рік 2013 знаходяться на долині під церквою. Просимо всіх забрати свої конверти. Хто не має своїх конвертів і є ще не записаний до парафії то просимо підійти до о. Івана і він вам дасть форму .

Церковні Треби

Ви завжди можете замовити Треби: Панахиди, Освячення, Хрещення, Вінчання, Похорон, Літургії тощо, попередньо домовившись із священиком про час і місце. Якщо вам потрібна додаткова інформація відносно Церковних Треб і їх призначення, звертайтеся до настоятеля за поясненнями особисто або за телефоном 732-505-6053 .

Хто Потребує

Одна родина безкоштовно віддасть медичне ліжко та інвалідний візок родині що потребує для хворої людини. Дзвонить до церкви.

Ремонтні Роботи

У Липні місяці на протязі двох тижнів школа буде закрита і ми будемо робити ремонт і побілку шкільного залу, туалетів, кухні та їдальні, Отець Іван шукає майстрів малярів які могли б дати ціну (estimate) на роботу. Коли ціна буде підходити і ви маєте досвід у виконанні робіт у високому приміщенні, то ви отримаєте контракт. Хто зацікавлений, просимо дзвонити до о.Івана на 732-505-6053 або 202-368-2408

*Боже, вчини з нас зняряддя ТВОГО МИРУ,
щоб ми сягли ЛЮБОВ там, де панує ненависть,*

ПРОЩЕННЯ – там де панує кривда,

ЄДНАННЯ – там, де панує незгода,

ВІРУ – там, де панує сумнів,

ІСТИНУ – там, де панує неправда,

НАДІЮ – там, де панує зневіра,

РАДІСТЬ – там, де панує смуток,

СВІТЛО – там, де панує темрява.

Господи, вчини, щоб ми могли

не стільки шукати відради, скільки давати її;

не стільки шукати розуміння, скільки розуміти;

не стільки шукати любові, скільки любити.

Бо даючи – одержуємо;

Прощаючи – дістаємо прощення;

А помираючи для себе - народжуємось до життя вічного через Ісуса Христа, Господа нашого!

Мати Тереза з Калькутти



Питання до Священика

• **Отче, чула про таку Службу Божу як Григоріанка. Що це за служба?**

Їх (її) замовляють за душі померлих або за живих у потреби, і їх відправляють на протязі цілого місяця кожен день, переривати цього не можна. Знаю, що не кожен священик береться за таку справу, бо це дуже відповідально. Якщо один день пропустив, то треба все починати спочатку.

• **Які іконки необхідно мати у власному автомобілі?**

Не має особливих вказівок відносно того, які іконки повинні бути в автомобілі. Це можуть бути іконки Спасителя, Божої Матері, Ангела Хранителя, Св. Миколая, свого небесного покровителя, ім'я якого носите.

• **У мого нареченого немає батька, тобто він помер, чи потрібно перед вінчанням нам молодятam їхати на кладовище, бо мені сказали що наречений у білому платті не можна з'являтися на кладовищі?**

Церковні правила не зобов'язують молодят їхати перед чи після вінчання на могилу до рідних, але і не забороняють це робити. Я вважаю що нема нічого поганого в тому щоб після вінчання заїхати на могилу до батька помолитись і залишити букет живих квітів. А щастя молодят зовсім не залежить від того де і в чому вони з'являються. Навіть поява в храмі не гарантує їм довгого і щасливого життя, а все залежить від їхнього духовного стану та бажання жити не для себе а для іншої половинки.

• **Чи може священик на сповіді дати розгрішення людині, гріхи якої він сам не дослухав? Якщо так, то в яких випадках?**

Кожна людина є неповторною до іншої людини, маю на увазі її характер. Одна є дуже скрупульозна у своїх гріховних вчинках, інша менш є такою. Буває така людина, котра бачить гріх і там, де його немає, а буває і така, що відноситься до своїх гріхів так, якби тих гріхів у неї і не було. Інші у сповіді розповідають цілу казку про свої гріхи, коли там потрібно казати з глибоким розкаянням і самоосудом тільки про гріх, а не про його причину. Священик мусить як би йому не було тяжко вислихати про гріх, і тільки тоді може дати розгрішення і покуту.

• **Що робити зі старими церковними речами?**

Дійсно, не лише використання певних релігійних речей вимагає особливої мудрості, але і їх правильне захоронення у випадку, коли щось з них уже не можна використовувати за призначенням. Речі, використання яких більше не є доцільним з тих чи інших причин, спалюють з молитвою там, де ніхто не ходить. Попіл із молитвою на вустах розвіують по вітру, кидають у річку чи закопують під деревом. Зберігається звичай захоронювати освячені церковні речі у «непопираємому» місці, себто там, де не ходить людська нога, і яке не може бути осквернене твариною.

В той же час, перш ніж спалити і знищити щось, треба дуже добре подумати, відпочити, а по цьому - знову подумати : спалену річ уже ніколи не повернути.

• Старі ікони та книги не спалюємо у будь-якому випадку. Їх потрібно привезти до церкви і віддати отцеві.

• Старі церковні календарі настінного формату можна спалити з молитвою.

• Так само спалюємо старе освячене зілля або освячене галуззя, яке чомусь вперто тримаємо десятиліттями. Немає жодного подвигу у людини, яка раз у житті освятила щось у храмі, і береже це як сімейний скарб багато років поспіль. Всім цим потрібно користуватися регулярно і кожного року у храмі освячувати по новому. А те, чим не користуєшся - треба охоронити від блюзнірського ставлення та осквернення.

• Старі засохлі просфори чи запліснілий від сирості Артос приносимо священику у чистій хустці чи посудині. Це наш гріх недбалства, про який потрібно каятись на сповіді.

• Освячену воду також немає потреби колекціонувати з 1982 року у кількох її різновидах. Цю Святиню треба регулярно і з благоговінням і молитвою споживати на користь душі й тіла, не перетворюючи будинок чи квартиру на пересувний музей обласного водоканалу. Невеликої посудини буде цілком достатньо, щоб ставитись до неї як до особливої святині.